



Erraldoien eta buruhandien familia kaleratzeko prest

4

UDAZKEN KULTURALA
Ezagutu programa zabalak eskaintzen dituen ekintza batzuk.

8

OSTEGUNETAKO
TXIKITEOA
Bareak elkartearen ekimena arrakastatsua izaten ari da.

10

MARI MAR CELAYA
"Gastu finkoez gain, Zerbitzuetan partida bat gorde behar dugu egunerokotasunean sortzen diren gastuei aurre egiteko".

KULTUR USAINENKO UDAZKEN HOZTOAK

Alkatearen txokoa...

Koldo Agirre



Udazkenean sartu gara eta Beasainen udazkena aurten ere kulturarekin erabat lotua dugu, urria eta azaroa bitartean, kultur ekintza ugari gozatzeko aukera izango baitugu. Udazken Kulturaren beste edizio interesgarri bat datorkigu. Parte-hartzearen fruitu da ekimen hori, egitaraua ezereza izango litzateke-eta herritarren inplikaziorik gabe.

Bestalde, ezin gara ahaztu orain dela urte bete inguru sortu zen pintxo-poteaz. Ostegunero-ostegunero, pintxo-potea aitzakia izaki, lagun talde asko elkartzen da, giro paregabea sortuz gure herriko kaletan. Bareak elkarteok eta ostatariak lan aparta egin dute. Euren guztiek egindako ahaleginari esker osteguneko txikiteoa astetik astera indartuz doa gurean.

Inplikazioa da baita gure erraldien eta buruhandien bueltan lan egiten duten pertsonen erakusten dutena. Eskertzekoa da tradizioari eusteko zenbait herritarren ardura eta dedikazioa. Nire eskerrik beroena beraz, Beasainen ekintza hau bultzatzen duen Roberto Ruiz.

Halaber, ale honetan Zerbitzu, Merkataritza eta Turismo buru den Mari Marrek alor horien nondik-norakoak azalduko dizkigu. Besteak beste, herritarrei beren iradokizunak Udalarari igortzeko gonbita luzatzen die. Gure nahia baita partaidetza batzorde guztien eta, azken batean, Udalaren giltzarri izatea.

El otoño ya ha llegado, un otoño muy cultural que, un año más, nos brindará la oportunidad de disfrutar de diversas actividades durante los meses de octubre y noviembre de la mano de otra interesante edición del Otoño Cultural. Esa iniciativa es fruto de la participación, ya que su programación quedaría huérfana sin la implicación de la ciudadanía.

Implicación es lo que demuestran también las personas que trabajan en torno a los gigantes y cabezudos. Es de agradecer su dedicación por mantener esa tradición. Mis agradecimientos a Roberto Ruiz, impulsor de esta actividad.

Tampoco nos podemos olvidar del pintxo-pote. Tomando como pretexto esa iniciativa creada hace un año, muchos grupos de amigos se reúnen cada jueves, ambientando las calles de Beasain. La asociación Bareak y los hosteleros han hecho un trabajo impecable. Gracias a su labor, el pintxo-pote va adquiriendo cada vez más fuerza.

Además, en este número la responsable de Servicios, Comercio y Turismo Mari Mar Celaya nos cuenta los entresijos de esos ámbitos. Invita a los beasaindarras a que envíen sus sugerencias al Ayuntamiento. Y es que es nuestro deseo que la participación sea pieza clave de las comisiones y, por tanto, del Consistorio.

Zein helburu ikasturte berrirako?



Jose Antonio Alonso

Ikasturte berrirako ez dut helburu berezirik. Lanean jarraitzea, batik bat. Oporretatik itzulera ez da horren gogorra izan, normala izan dela esango nuke, egoera horri eginda gaude jada. Urtero bezalaxe, kirola egiten jarraituko dut. Kirola oso onuragarria da, nire kasuan, adibidez, ditudan bizkar arazoak hobetzen laguntzen dit. Beti izan naiz kirol-zalea, atletismoko entrenatzailea izan naiz urte askoan. Familia zaindu, lana egin eta kirolean jardutea izango dira nire aurtengo helburuak; ez da gutxi, ez?



Gustavo Arestiño

Estudio un módulo de Administración de Formación Profesional. Mi mayor propósito para este curso es aprobar todas las asignaturas. El año pasado me quedé una, y este curso intentaré sacar todas a la primera, sobre todo para luego poder desconectar del todo durante el verano. Ya hemos cogido la marcha este nuevo curso, no ha sido duro porque tengo a mis compañeros y amigos en clase. Además de estudiar y aprobar todas, todos los años me marco otros objetivos, pero como casi todo el mundo luego no los cumplo, lo vas dejando... ¡con aprobar el curso a la primera me conformo!



Eli Insausti

Ingelesa ikastea eta euskara hobetzea dira aurtengorako nire nahia. Euskararen kasuan, ongi hitz egiten dut, euskaldun zaharra naiz-eta; baina e-mailak idazterakoan edota liburu bat irakurtzerako garaian zailtasunak ditut. Beraz, irakurketa eta idazkera hobetu nahi ditut. Bestetik, bidaiatzea asko gustatzen zait eta ingelesa menderatzea ezinbestekoa da zenbait herrialdetara joateko. Oinarritzko maila nahi dut lortu, eta horretarako ikastaro batean izen eman dut Donostian. Saiatu egingo naiz eta ea zerbait ikasten dudana!



Ehunmilako bolondresak. 2011ko uztaila. Txakel



"Aurtzaka", 2011. Luisa Zurutuza.



"Amona bilobak astoarekin", Beasaingo udala.

Beasain



"Kilometroak Dolarea aurrean", 2001, Juantxo Unanua.

eta beasaindarrak

Puedes colgar tus fotos en www.guregipuzkoa.net o mandarlas a udala@beasain.net

Algunos beasaindarras ya lo han hecho. Éstas son algunas de las fotos que han subido. Animatu zaitetz!



"Oteiza eta kuboa", 2011. Xabier Eskisabel.



"Neskatxek sokadantza lgartzan", 2011. Xabier Garmendia



"Nere herria", 2011. Xabier Eskisabel



"Suhiltzaileak", 2011. Patxi Goikoetxea.

Udazkena, kultur ekintzaz BLAI!!!

El Otoño Cultural está ya a la vuelta de la esquina. El departamento de cultura del Ayuntamiento de Beasain ha confeccionado un programa amplio con infinidad de actividades que tendrán lugar desde el 13 de octubre hasta el 13 de noviembre. Años tras año, con el fin de ofrecer la más variada oferta cultural, el Consistorio va introduciendo

novedades y nuevas ediciones de iniciativas exitosas. Así, la tercera edición de Jazpana Fest, la charla "Educando en Igualdad" del próximo día 18, el Trikiti Eguna de Ezkiaga o la salida de los Gigantes y cabezudos serán algunos de los reclamos de la programación (consulta el programa de mano para conocer todas las actividades).



UNAI
BAZTARRIKA

Kultura eta
Euskara
batzordeburua

"Enbor bereko adar eta adaxkez osatzen da kultura eta baita aurtengo udazken kulturalaren eskaintza ere. Herriko enborretik abiatuz, herriko elkarte eta eragile ezberdinen laguntzaz eta lankidetzaz garatutako programazioa da aurtengoa. Kulturalako adierazpide ezberdinek izango dute lekua bertan. Ekitaldi solidarioak, artisautza eta Benin helburu; musika eta jaialdia Jazpanarekin; tradizioa eta odolikia kofradiarekin; txistua alardearekin, historia eta trenbidea Beasaingo paper artean; bertsolaritza eta zinema uztarturik; antzerkia, abesbatza eta trikitia. Guztion eskura eta guztion gozagarri."

▶ Badator Jazpana Fest!



Begira ezazu
egitaraua
www.jazpana.com
webgunean

Bi urte pasa dira kultur ekimen hau sortu zutenetik. Iazko edizioa martxa bikainean joan zen, eta ez da gutxiagorako. Estatu eta Euskal Herri mailan ospetsuak diren taldeak gerturatu baitziren Beasainera musika onena eskaintzera. Aurren, iaz bezala, kontzertuak ez ezik hainbat jardura ere antolatu dira. Hala, urriaren 28tik 31arte argazki rallya, guitar hero lehiaketa, saskibalo txapelketa edota skate txapelketa antolatuko dira. Dударik gabe, aspertzeko betarik emango ez duen egitaraua prestatu dute Beasaingo Kultur Elkar-tekoei. Eta gainera dohainik! Aprobetxatu beraz eta zatoz Jazpanara!!!

HERRI-KUTSUA BEASAINGO TALDEEN ESKUTIK



LOST
CHORDS

"Aukera paregabea da Jazpanan parte hartzea, orain dela gutxi hasi baikara zuzenekoak eskaintzen. Rock gogorra eta Metal munduko hainbat estilo uztartzen ditugu. Bihotzez egindako musika egitia aurkituko du kontzertura gerturatzen denak".



OLARIUS
& BROTHERS

"Dj bikote modura igoko gara oholtzara, era guztietako biniloekin. Entzulearen irrifarra eta jauziak bilatzea espero dugu. Eta inork eskuak burura bota behar baditu, sorpresa on batengatik izan dadila!".



PI & MARIAN
DJS

"Como adelanto, decir que Marian pinchará música acorde a la propuesta del festival; yo, en cambio, como soy un poco más intransigente -bromea- ofreceré mi propio repertorio".



CONTINUO RENACER

Javi, Arkaitz e Imanol mezclan Rock Progresivo, Death, Technical y Jazz y recibieron los halagos de la crítica con su primer disco. El pueblo no les ha demostrado aun su gratitud por llevar el nombre de Beasain tan lejos pero ellos, que son muy agradecidos, nos han concedido el placer de presentar su nuevo disco en primicia en el JAZPANA. Un honor. Iturria: www.jazpana.com



CUARTO DE HORA

Ez dute musika estilo zehatzik baina Rockaren eta Raparen artean dantzan dabiltzala pentsatzea gustatzen zaie. Musika zuzena, armonia ederrak eta guztia hitz landu batzuez jantzita. Horixe da talde gazte honek eskeintzeko duena eta eskenatokia eta aurrean jarritako guztia birrintzeko asmoz datoz JAZPANARA. Iturria: www.jazpana.com

▶ "Educando en Igualdad", una charla para todos

El sistema de sexo-género se crea en el marco de distintos espacios educativos donde se enraiza el proceso de socialización de la persona; como también lo hacen los modelos de feminidad y masculinidad. Las educadoras de Seaska Haurreskola ofrecerán una charla el próximo día 18 en Igartza sobre la importancia de inculcar la educación en la igualdad desde los 0 a 3 años. "Es entonces cuando empiezan a conocer el mundo, empiezan a ver y copia lo que hacen los mayores, es su referencia para entender el mundo. Por ello es importante la educación en la igualdad a esas edades, ya que es cuando empieza su socialización y el conocimiento de ellos mismos".



Aitzia Gaztañaga, Idoia Dorronsoro,
Arantxa Murua, Iosune Gabilondo.
Seaska haurreskolako hezitzaileak

"Gaur egun arte ez zaio garrantzia handiegirik eman 0-3 bitarteko adin tarteari, berdintasun lana nagusiagoak diren umeekin egiten baita; ez gatzat bat ideia honekin. Gure ustez txiki-txikitatik hasi behar den hezkuntza prozesua da hezkidetzat. Gero eta adin txikiagoa izan, gero eta rol sexista gutxiago izango dituzte umeek, eta era errazagoan eta naturalagoan ikasiko dituzte jarrera berriak".

▶ Trikiti doinua, protagonista Ezkiagan

Trikiti doinuak Ezkiaga auzoko kaleak jantziko ditu urriaren 22an. Ezkiagako II. Trikitixa Egunak jende mordoxka bilduko du goizez zein arratsalde. Goizeko 12:00etan trikitilariak aterako dira Loinazko San Martin Plazatik, Ezkiagako pilotalekura iritsi arte. Bertan, eguerdiko 14:00etan bazkaria eskainiko zaie gerturatzen direnei eta, ondoren, 17:30 aldera, Irungo Ahuntza Trikitixa taldeak eta Beasaingo, Ordiziako eta Lazkao Musika Eskoletakoek euren emanaldia eskainiko dute, hurrenez hurren. "Asmoa da egun amaieran, eta festa behar moduan ixteko, taldeek batera taula gainean jotzea", diote Eva Díaz eta Noelia Velázquez antolatzaileek. "Uztailean egin genuen lehenengo edizioa, eta sentsazio onarekin geratu ginen. Nabarmenezkoa da Udalekoen jarrera, gure ideia azaldu genien momentutik laguntzeko prest egon baitira, eta hori eskertzen da. Herritarrei Trikitixa Egunera etortzeko gonbita luzatzen diegu. Haur, gazte zein heldu... guztientzat da festa, festarako ez baitago adinik!".



Noelia Velázquez y Eva Díaz,
organizadoras de la Trikiti Eguna

"Nuestro objetivo es impulsar el euskera y nuestra cultura. En Ezkiaga se tiende a hablar en castellano y, a través de esta iniciativa, queremos transmitir a nuestros vecinos ese ambiente euskaldun. Es una fiesta para todos, abierta a todo el mundo".

Herritarrak, gure buruhandien inspirazio iturri

>> “La idea es crear un comité para decidir qué personas serán las siguientes en ser caracterizadas en los cabezudos.”

Beasaingo erraldoi eta buruhandiek urteak daramatzate kaleak koloreztatzen herriko jaietan. Haurrek eta nagusiek (batzuetan azken hauek gehiago), guztiek bizi dute pertsonaia horiek isurtzen duten magia. 2011ko Udazken Kulturalak erraldoi eta buruhandi guztiak bilduko ditu, festero bezala; oraingoan, ordea, buruhandien eskutik, berrikuntza baten lekuko

izango dira ekitaldian parte hartzen dutenak: aurten, lehenengoz, benetako pertsonetan inspiratuak dauden hiru erraldoi berri aterako dituzte kalera konpartsakoek. Hala, Pitxu, “Koskolo” eta “Vagonero” gisa karakterizatutako hiru buruhandiek umore ukitua emango diote egun horri.

>> “La comparsa busca chavales para que se recupere el espíritu de antaño de los gigantes y cabezudos.”

Los gigantes y cabezudos de Beasain son atípicos. Los gigantes tal vez no tanto, pero sí los cabezudos. Desde que el beasaindarra Roberto Ruiz tuviese una ocurrencia idea en 2010, los cabezudos de Beasain tienen una singularidad difícil de encontrar en ningún otro sitio. “Hace tiempo se me ocurrió la idea de crear un cabezudo que representase a una persona popular y querida en Beasain. Así, en 2010 nació el cabezudo Pitxu. Es una persona muy conocida por su trabajo, siempre está en contacto con la calle y con la gente. Además, en los gigantes y cabezudos siempre solía andar él acompañando a los niños... entonces pensé... ¡le voy a immortalizar!”, relata Roberto Ruiz, ideador de los nuevos cabezudos de Beasain.

Herriko hiru pertsona buruhandi bihurtuak

2010ean Pitxu buruhandia sortu ostean, aurten beste biren txanda iritsi da: batetik, “Koskolo” eta, bestetik, “Bagonero”-arena. “Horiek guztiek herriari bizitasuna ematen laguntzen dute eta hori islatu nahi nuen, eurei buruhandien birtatez, omenaldi moduko bat eginez”, dio Ruizek. Berak izandako ideia errealitate bihurtzeko Iñaki Moyuaren laguntza izan zuen. Azken hori Tolosako Konpartsaren zuzendari ez ezik, buruhandi eta erraldoi askoren egilea ere bada. Bere eskuekin sortu ditu hiru pertsonaia horiek; aitortzen du ez dela prozesu erraza izan: “Nahiko zaila zen pieza horiek egitea, izan ere, benetako pertsona baten irudia buruhandi batean islatzeko kontu handiz ibili behar duzu, pertsona hori iraindua sentitu ez dadin. Errespetu handiz egin ditugu”, azaldu du Moyuak. “Zorionez, emaitza asko gustatu zaie eta gu ere oso gustura geratu gara emaitzarekin”. Artista tolosarrak buruhandi bakoitza pieza eskusiboa modura landu du: lehenik, pertsonaren argazkia erreferentzi izaki, buztinezko molde bat egin eta, ondoren, beira-zuntzarekin moldatu ditu.

Roberto Ruizen ustez, ezin imagina daiteke festarik erraldoi eta buruhandiak tartean izan gabe: “Beasaingo festen hasierako erraldoi eta buruhandien irteera oso garrantzitsua da, hori gabe jaiak ez lirateke berdinak izango”. “Orain konpartsarako jendea biltzen saiatzen ari gara. Gure helburua da urte gutxiren buruan antzinako espiritua berreskuratzea”. Udazken Kulturean hiru buruhandiak batera aterako dira estrainekoz, baina Ruizen ideia da herriko pertsona gehiagoren buruhandiak sortzea: “Batzorde moduko bat nahi dugu sortu, urtetik urtera pertsona berriak karakterizatzeko. Ideia da buruhandi izatera pasatu diren pertsona horiek erabakitzea zein izango diren hurrengoak. Modu honetan ikusmin handia sortuko da”.



Roberto Ruiz,
impulsor de los cabezudos de Beasain

“Los gigantes y cabezudos simbolizan el comienzo de las fiestas, la ilusión y la emoción de niños y padres. Incluso al que se le pilla mirando debajo de las faldas del cabezudo es a los padres y no a los niños. Es bonito el ambiente que se crea”.



Iñaki Moyua
Director de la
comparsa de Tolosa
y artífice de los tres
cabezudos

“La creación de gigantes y cabezudos aglutina arte, cultura, escultura, diversión, magia... aunque requiere mucho esfuerzo y tiempo, merece la pena dedicarse a esto”.

Edana eta jana, merke eta giro ezin hobean



AITOR MERTXAN
Bareak Merkatarik Elkartea

"Ekimena positiboa da, jende asko erakarri du dudarik gabe pintxo-poteoak, beste herrietako jendea ere gerturatu da... Elkartetik saiatzen ari gara taberna eta jatetxe gehiagok pintxo-potean parte hartu dezan. Onuragarria da guztiontzat, ostegunean aisiaz gozatzeko aukera ematen baitu. Ez genuen horrelako harrera ona espero, oso gustura gaude parte hartzearekin".



NIEVES
beasaindarra

"Nosotras lo hemos denominado el pintxo-pote de la mujer: dejamos a los maridos en casa, nos arreglamos y salimos a tomar algo entre amigas. Me parece una idea genial, la verdad es que te ameniza la semana. Además, suele haber mucho ambiente, ¡incluso más que los domingos! Entre semana normalmente no solemos salir, pero los jueves sobre las ocho y media, al ver semejante ambiente... ¡es difícil resistirse!"

Pintxos variados, un buen vino y, por supuesto, buena compañía. Poco más necesitan los beasaindarrak para pasar un rato agradable cada jueves. Y es que no hay mejor antídoto que el Pintxo-pote para combatir el estrés y las preocupaciones derivadas de la dichosa crisis. La iniciativa confeccionada por Bareak está dando muy

buenos resultados. No hay más que ver el gentío que se reúne en torno a los bares cada jueves con el fin de disfrutar de una succulenta propuesta, que a un precio módico permite degustar lo mejor de nuestra gastronomía. Ante tal tentación, ¿quién se queda en casa? ¡Ánimate al pintxo-pote!!!



El "Pintxo-pote" ha conseguido aunar cada jueves a distintas generaciones y gente de muy diversas costumbres

Los hosteleros de Beasain se muestran satisfechos con los resultados que está dando la iniciativa

Osteguneko txikiteoa modu xumean hasi bazen ere, –hasieran 6 bat ostalari ziren parte hartzen zutenak–, joan den ekainean Bareak elkarteak ostalaritza sailak martxan jarritako ekimena arrakasta handia izaten ari da. Gaur egun dozenatik gora dira inizatibian parte hartzen duten ostalariak. Ostegunero jende mordoxka

biltzen da txikiteoa eskaintzen duten tabernetan, mokadutxo bat hartu eta sortzen den giroaz gozatzeko asmoz.

Gazte koadrilek, txikiteroek, gurasoek, aiton-amonek... guztiek dute lekutxo bat txikiteatzeko tradizioa berpiztea lortu duen ekimen horretan. Herriko kaleak ikusi besterik ez dago: betiko txikiteroak beren eguneroko ohiturari eutsiz, arazoak ahaztu eta lagun artean ongi pasatzeko elkartzen diren pertsonak... azken batean, osteguneko txikiteoak belaunaldi eta ohitura desberdineko pertsonak elkartzea lortu du. "Kalean sortzen den giroa

aparta da eta ostalariak euren helburuak bete dituztela esango nuke. Gainera, aste barruan egun bat suspertzea lortu da", nabarmendu du Bareak elkarteak Zezilia Herradorrek. Txikiteoan parte hartzen duten ostalariak ere ahalegin nabarmen bat egin dute herritarrei prezio xumean kalitatezko edariak eta pintxoak eskaintze aldera.

Negua luze eta hotz joango bada ere, ziur pintxo-potera animatzen direnek giroa epelduko dutela ostegunero, tabernetako mahaiaren bueltan. Bejoindezuela eta gozatu txikiteoaz!!!

Tabernariak ahalegin nabarmena egin dute prezio xumean bezeroei kalitatezko produktuak eskaintzeko



MARIA ASUN
beasaindarra

"Ha dado mucha animación tanto a los bares como a la calle. Incluso en Donostia me han comentado que han oído hablar sobre el pintxo-pote de Beasain. Hay que potenciar este tipo de iniciativas. Además, debo decir que desde que la calle principal se ha hecho peatonal hay mucho más ambiente y se está muy bien. Es una gozada".



JUANJO LASA "TXANI"
Basakana Taberna

"Hasiera batean ez zuen horrenbeste arrakasta izan. Helburua da krisialdi honen ondorioz etxean geratzeko sortu den ohitura hori aldatzea. Gauza berriak antolatu behar dira jendea kalera ateratzeko. Ohitura polita dela uste dut eta negozio ikuspuntutik ere etekinen bat ateratzen da. Kalitatezko ardoa eskaintzen diegu gure bezeroei, pintxo txiki batekin batera. Orain ostegunetan lehen baino lan handiagoa izan arren, gustura egiten dugu ahalegin hori, jendea gogotsu eta alai ikusten delako. Bi-hiru orduz lagun giroan lasai hitz egiten aitzeko aukera ematen du poteoak, eta tradizio horri eutsi behar diogu".

“Además del gasto fijo presupuestado, en Servicios debemos guardar una partida para los gastos que van surgiendo en el día a día”

► **Mari Mar Celaya,** Zerbitzu, Landa ingurunea, Ingurumena, eta Merkataritza eta Turismoa batzordeen burua.

Mari Mar Celaya preside los departamentos de Servicios y de Comercio y Turismo en el Ayuntamiento de Beasain. En esta entrevista habla de las líneas de trabajo a seguir por ella y su equipo en cada uno de esos ámbitos.

“La Comisión de Servicios atenderá las quejas y sugerencias de la ciudadanía todos los martes de 12:00 a 13:00 horas en el Ayuntamiento”

“Hemos puesto fechas para establecer reuniones con distintos barrios de Beasain. El objetivo es recoger la información de primera mano. Nuestras actuaciones futuras en los barrios dependerán de las conclusiones que se extraigan de esas reuniones”

Según Celaya, este sería el lugar adecuado para la construcción destinada a las despedidas civiles.

Zerbitzu, landa ingurunea eta ingurumena batetik, eta Merkataritza eta Turismoa, bestetik. Bi batzorde koordinatzeak antolaketa eta denbora inbertsio handia eskatuko dizu, ez?

Legealdia hasi zenetik ordu asko sartu ditugu. Normala den bezala, hasiera batean Udalararen egunerokotasunera ahalik eta azkarren moldatzeko ordu asko pasa behar dira bertan. Orain gutako bakoitza bere sailean egonik, proiektuak bultzatzen joango gara, batzuk guztiz berriak eta beste batzuk, aurretik egindakoaren jarraipen gisa.

Zerbitzuen bueltan... zein dira datozen hilabeteotan garatuko dituzuen egitasmoak?

Urritik aurrera 2012ko aurrekontuekin hasi behar dugu. Azterketa horretan gastu finkoak kontutan hartzeaz gain, partida bat gorde behar da ustekabeetarako. Argiteriaren gaia sakontasunean aztertuko dugu; aurrezpen energetikoaren Europako legeria berriari moldatzea ezinbestekoa zaigu, eta horretarako hainbat lan-ildo ari gara aztertzen. Halaber, leku publikoen esparrua ari gara aztertzen, espazio amankomunetan kasu bakoitzean egin daitezken hobekuntzak baloratu.

Auzoetan ere emango al dira hobekuntzak arlo horretan?

Gure lan metodologia parte hartzean oinarritzen da. Zentzu horretan, informazioa jasotzeko hainbat bide ditugu. Hain zuzen ere, horietako bat auzoekin elkartzea da, kolaborazio aktibo bat izate aldera. Kasu honetan Beasaingo hirigunean aurkitzen diren auzoak izango lirateke. Hauekin dagoeneko hainbat bilera zehaztu ditugu. Haietatik lortzen dugun informazio funtsezkoa izango da etorkizuneko aktuzioei begira.

Zerbitzuen kalitatea hobetzeko herritarren ahotsa entzutea beharrezkoa iruditzen zaizu?

Zinegotzi bakoitzak astean egun bat izango du herritarrek hartzeko. Zerbitzu Batzordekoek beasaindarrei jakinarazten diegu asteartero 12:00ak eta 13:00ak bitartean udaletxean izango garela beren iradokizunak entzuteko eta jasotzeko. Halaber, Turismo Batzordetik herritarrei batzordean parte hartzeko gonbitea luzatzen diegu, guztion artean Beasain mapan kokatzeko xedez. Udala beasaindarrentzat leku hurbila izatea nahi dugu. Toki bat non herritarrek, irizpide serio batzuekin noski, arazo bat mahai gainean jartzen duten, guztion artean horri irtenbidea ematen saiatzeko.

Proiektuetako bat da hilerrirako kolunbarioak ipintzea. Nola dago gaia?

Oso aurreratua dago. Gure helburu dira 2012an agur zibilentzat eraikin bat egitea eta Beasaingo hilerrian kolunbarioak ipintzea.

“Uno de nuestros objetivos para 2012 es realizar el edificio para las despedidas civiles y colocar los columbarios en el cementerio de Beasain para dar respuesta a la demanda de una parte de la población”

Herritarrek urteak daramatzate horrelako zerbitzu bat eskatzen, eta guk eskaera horri erantzuna eman nahi diogu.

Merkataritza bultzatzeko, Barearen eta Beasaingo Udalararen artean elkarlanik emango da?

Dudarik gabe Bareak da merkataritza sustatzeko dugun tresnarik onena. Udalak argi dauka elkarleen kolaborazioa eta ongi-egitea behar dituela. Elkarrekin guztiak dira Beasaingo Udalarantz oso garrantzitsuak. Bareak lan handia egiten ari da herriko merkataritza dinamizatzeko eta sustatzeko, merkatariek eta ostalariek indar handiagoa dute elkarrekin bat eginda, eta helburu hori betetzen doa gutxinaka.

Zer iruditzen zaizu ostegunetako txikiteoaren ekimena? Horrelako inizatibak sustatu behar direla uste duzu?

Pintxo-potea iraultza moduko bat izaten ari da. Orain dela urte asko poteoa zen erlazionatzeko genuen modua. Pixkanaka hori desagertuz joan zen eta orain, ekimen honekin, berreskuratu dela esan daiteke. Jendea osteguna iristeko irrikitan egoten da. Ideia bikaina izan da.

Turismoaren hazkundera lortzeko ba al duzue plangintza zehatzik esku artean?

Ideia asko ditugu, baina plan zehatzak batzordean erabaki berri ditugu. Motore gisa, lgartza daukagu, baina horrekin ez da nahikoa. Edukia eman behar diogu eta gure ondare hori balioan jarri. Bestetik, azokak, festak edota kultur ekintzak erakargarriak izango dira, ez bakarrik bailara mailan, baita kanpotik datozen bisitariarentzat ere. Azken hauek bertan jan eta lo egiteko aprobetxatzen dute. Beasainen zein Goierriin kalitatezko zerbitzu bat emateko baliabide asko ditugu, natura bera, esaterako.

Norainoko garrantzia du landa inguruneak herriarentzat?

Beasain bereziki industrial den gunea da, baina era berean landa ingurune zabala, aberatsa eta garrantzitsua daukagu. Gure baserritarrek lan bikaina ari dira egiten, kalitatezko produktuak eginez. Balore handiagoa eman beharko genioke produktu horiei.

Baserritarrek eta landa eremuetako biztanleek izango dute lekua landa ingurunean bultzatuko dituzuen egitasmoetan?

Lehen aipatu dudana bezala, gure indarretariko bat da parte hartzea, Hori horrela, proposamen, kexa edo iradokizun guztiak aintzat hartuko dira eta, ondoren, baliagarriak diren horiek sustatuko ditugu. Landa sektoreak errentagarria izan behar du eta Udalararen babes osoa izango du, sektorea zainduko dugu.

Usurbe Antzokiko URRIKO PROGRAMAZIOA

13 OSTEGUNA

21:00etan.- Zine-kluba: "Rojo oriental" filmaren proiektzioa. Usurbe Antzokian.



27 OSTEGUNA

21:00etan.- Zine-kluba: "Miel" filmaren proiektzioa. Usurbe Antzokian.



14 OSTIRALA

19:30ean.- "Bertsolari" filmaren proiektzioa. Usurbe Antzokian.
22:30ean.- Bertso saioa: Julen Agirre, Iñaki Apalategi, Sebastian Lizaso, Sustrai Colina, Julio Soto, Jon Maia. Gaijartzailea: Irati Arrieta. Antolatzailea: Arrano kultur elkarte. Usurbe antzokian.

28 OSTIRALA

22:15ean.- Antzerkia "Gatazka hasi da". Usurbe Antzokian

Dohainik

Laguntzailea: Kutxa

16 IGANDEA

17:00etan.- Haurrentzako zinea: Cars 2. Usurbe Antzokian.



30 IGANDEA

17:00etan.- Haurrentzako zinea: Los Pitufos. Usurbe Antzokian.



21 OSTIRALA

22:15ean.- Antzerkia: "Baginaren bakarriketak". Usurbe Antzokian.

Dohainik

Laguntzailea: Kutxa



Usurbe Antzokiko sarrerak aurretik erosteko: 943001200, www.kutxa.net edo Usurbe Antzokiko lehiatila

2011

UDAZKEN KULTURALA

OTOÑO CULTURAL



BEASAIN

URRIAREN 13TIK AZAROAREN 13RA
DEL 13 DE OCTUBRE AL 13 DE NOVIEMBRE

Egitaraua etxean jasoko duzue